



Torre del Reloj

## Índice

- 1 - "Mosaico de Paisajes"
- 2 - Un Municipio con Historia
- 6 - Caminha es Animación
- 8 - Naturaleza en Rincones Puros
- 12 - Libertad Activa
- 14 - Tradición de un Saber-Hacer
- 16 - Sabores del Mar y de la Tierra
- 18 - Mapa de la Villa de Caminha
- 19 - Mapa de Vila Praia de Âncora
- 20 - Mapa del Municipio de Caminha

## Ficha Técnica

Título: Caminha "Mosaico de Paisajes"

### Edición y Propiedad:

Municipio de Caminha  
[www.caminhaturismo.pt](http://www.caminhaturismo.pt)

### Fotografía:

António Garrido:

Página 1 - Caminha - Vista aérea; Página 6 - Folclore;

Página 9 - Foto 02 - Mata Nacional de Camarido,

Foto 03 - Estuario del río Miño, Foto 04 - Canal de irrigación - Río Âncora;

Página 10 - Foto 01 - Área de Marismas y Fauna - Río Miño;

Página 12 - Kitesurf - Playa de Moledo;

Página 13 - Foto 03 - Remo - Río Coura; Página 15 - Foto 02 - Traje Regional,

Foto 04 - Fiesta de la N<sup>a</sup> Sra da Bonança - Procesoión Religiosa - V. P. Âncora;

Contraportada - Windsurf, Traje Regional,

Puente medieval de Vilar de Mouros;

Mário Rocha:

Página 11 - Foto 04 - Garranos - Sierra d'Arga;

Luís Valadares:

Página 10 - Foto 04 - Molino de Vilar de Mouros;

Página 17 - Foto 01 - Lubina a la "Bela Marinheira", Foto 04 - Arroz de

Lamprea del Río Miño

Tobogã - Deporte, Aventura y Ocio:

Página 11 - Foto 03 - Barranquismo

MinhAventura - Actividades turísticas:

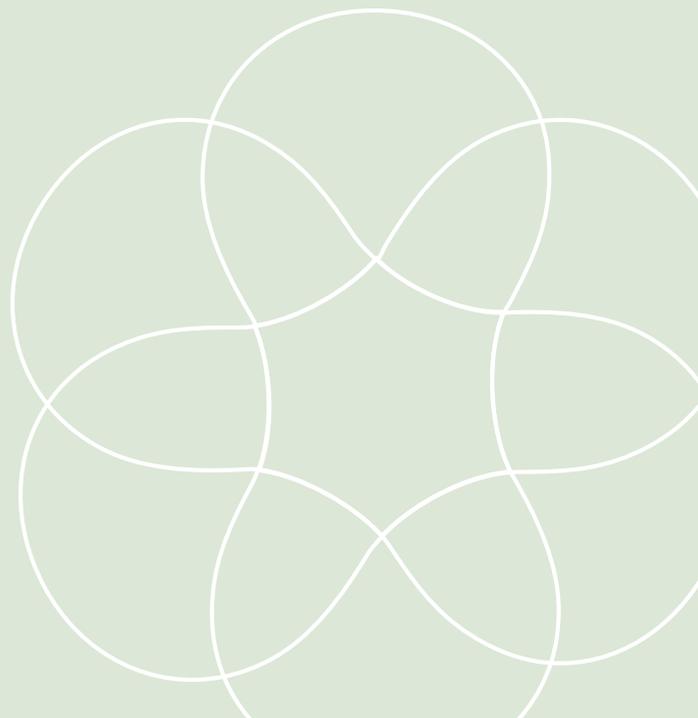
Página 13 - Foto 01 - Kayak

Diseño y Paginación:

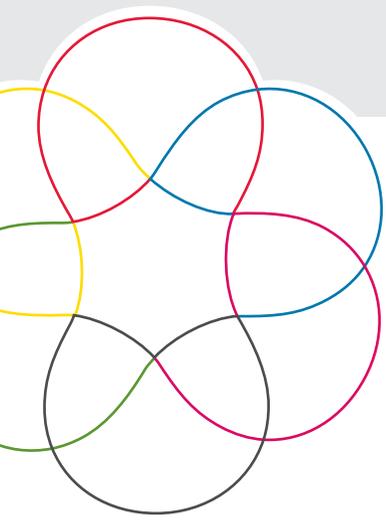
Direnor | [www.direnor.pt](http://www.direnor.pt)

Tirada: 7.000 copias

Año de Edición: 2013 (4<sup>a</sup>)



# “Mosaico de Paisajes”

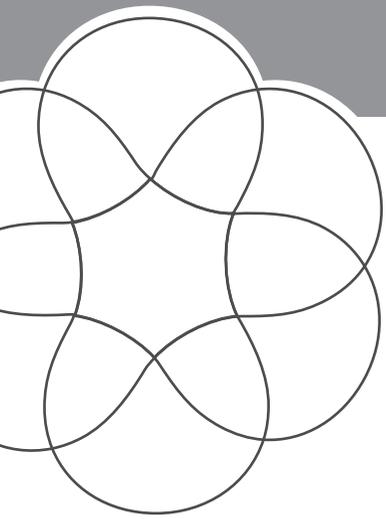


Caminha - Vista aérea

**A**brazada por el Mar, por los ríos y por la Sierra, Caminha nos transporta a un auténtico “Mosaico de Paisajes”, con una vegetación exuberante, aguas cristalinas y pacíficas de los ríos Miño, Coura y Âncora, de laderas verdes que abrazan varias feligresías y la armoniosa Serra d’Arga con 700 metros de altitud.

Las magníficas playas de la desembocadura del Miño, Moledo, Vila Praia de Âncora y Forte do Cão, con una blancura y luminosidad fantástica, son la imagen de marca de Caminha, como factor de atracción turística, donde la historia y el patrimonio completan ese mosaico con sus imponentes monumentos de todas las épocas históricas. Son muchas las zonas de ocio y los miradores para descubrir. El verano trae una animación nocturna vibrante en varios lugares del municipio y, a lo largo de todo el año, una gastronomía interesante marcada por los sabores del mar, del río y de la tierra.

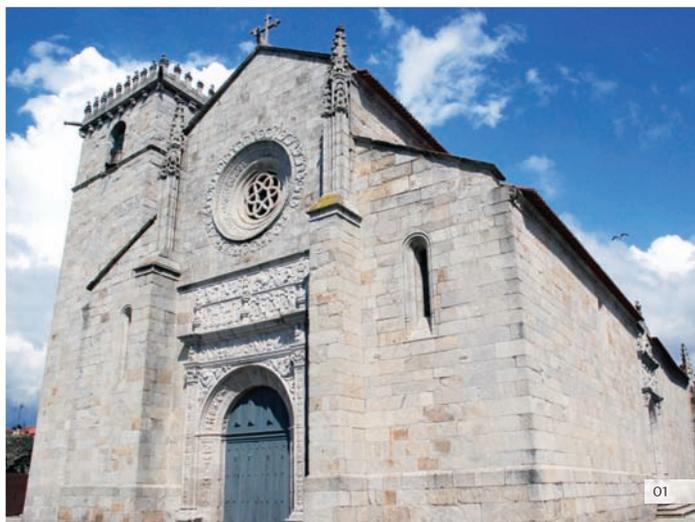
# Un Municipio con Historia



Fuerte de Ínsua - Construido entre 1649 y 1652, se encuentra en una pequeña isla rocosa, en la desembocadura del Río Miño, cerca de la costa

**P**oseedor de un amplio patrimonio cultural y natural, el municipio de Caminha no deja a nadie indiferente por su 'aire' medieval, en el centro histórico de la sede del municipio. Por todo el Municipio, la Historia de Portugal 'se respira' y se propaga como en un libro estampado en las piedras de las calzadas, en las calles estrechas, en los rincones románticos y en los diversos espacios de riqueza artística, religiosa, militar o civil, a través de una visita a sus feligresías.

En las inmediaciones de la villa aún existen rastros de civilizaciones otorgadas a épocas pré y proto-históricas, como pinturas rupestres, menhires, dólmenes y castros, con un extenso número de monumentos y vestigios ancestrales que perduran en el tiempo, vivos a cada paso que nos proponemos conceder, en variadísimos itinerarios, según la época que deseamos 'visitar', con una mezcla armoniosa de pasado y presente.



01



02



03

01 Igreja Principal de Caminha - Estilo gótico con detalles renacentistas

02 Balcón de la Iglesia de la Misericordia de Caminha - Quinientista

03 Murallas – Construidas durante el siglo XVII

04 Fuente – Renacentista, de la primera mitad del siglo XVI, instalada en Caminha, en el centro de la explanada (Plaza Conselheiro Silva Torres)

#### Otros Monumentos en la Villa...

Torre del Reloj - Torre principal de las murallas medievales de Caminha, en el centro de la explanada (Plaza Conselheiro Silva Torres)

Casa Consistorial – Edificio del siglo XVI

Casa de los Pitás – Estilo Manuelino, data del siglo XVII



04



01 Plaza de la República (V.P. Âncora)

02 Crucero de la Independencia – Construido en 1940 en la feligresía de Lanhelas

03 Puente Férreo – Proyecto de la autoría de Gustave Eiffel, su construcción fue finalizada en 1878

04 Fuerte de Cão – Construcción militar defensiva construida entre 1699 y 1702, localizado en Âncora



01



02



03



04

- 01 Forte de Lagarteira - Fortaleza militar del siglo XVII-XVIII, localizada en el Portinho de Vila Praia de Âncora
- 02 Capilla de S. Pedro Varais - Monumento románico de finales del siglo XIII, en Vile
- 03 Puente medieval de Vilar de Mouros - De estilo románico, su construcción será del siglo XIV/XV
- 04 Dolmen de Barrosa - Monumento Megalítico funerario, es monumento nacional desde 1910, Vila Praia de Âncora

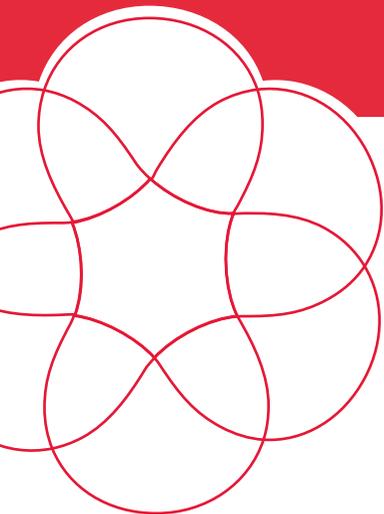
#### Otros Monumentos en el Municipio...

Pinturas Rupestres en Lanhelas

Monte del Calvario/Capilla N<sup>ra</sup> Sra de Lurdes - Conjunto religioso y panorámico, datado de 1904, Vila Praia de Âncora

Monasterio de S. João d'Arga - De estilo románico, habrá sido construido durante el siglo XIII, Arga de S. João

Visite Caminha y reencuéntrese con la Historia en los magníficos espacios que aún preserva...



Folclore

**P**or sus raíces y espíritu emprendedor, la comunidad de Caminha refleja un creciente dinamismo, contribuyendo para una grandiosa oferta cultural del municipio.

Déjese seducir por la diversidad que Caminha tiene para ofrecerle:

- en la recreación histórica de los tiempos medievales, que llena de animación, música, teatro y mucha fantasía las principales calles del centro histórico. Es un desafío entrar en el espíritu medieval, vestidos de rigor o interaccionando con figurantes y artesanos, y degustando las especialidades de la región, en las tabernas y bares, al estilo de la época, que animan la Feria Medieval de Caminha;
- en la promoción de las tradiciones y relaciones que el Municipio mantiene, desde siempre, con el mar, con la Fiesta del Mar y de la Sardina;
- en los espectáculos musicales, en los que la apuesta recae en la diversidad, para complacer a todos los públicos, destacándose el Festival de Vilar de Mouros, conocido internacionalmente por todos los amantes de la música;
- en las representaciones teatrales, en las que el teatro aficionado muestra el tradicional talento de este pueblo;
- en los fascinantes encuentros literarios, cuyo exponente máximo es la Feria del Libro;
- en las exposiciones en las diversas galerías de arte, entre las cuales se destaca “Arte na Leiria”, enmarcada por la Sierra d’Arga y por toda su ambiente genuino, en la rudeza de las escarpas de cada piedra y de cada cascada. Este evento se transformó en uno de los acontecimientos más mediáticos del municipio de Caminha, donde se pueden admirar diferentes obras de pintura, escultura, diseño, fotografía, cerámica, joyería, cristal, moda y mobiliario.

Caminha se asocia a sus imponentes espectáculos de animación que la llevan a ser reconocida en el panorama Internacional.



01



02



03



04



05

- 01 Feria Medieval en Caminha
- 02 Festival Vilar de Mouros
- 03 Fiesta del Mar y de la Sardina en Vila Praia de Âncora
- 04 "Arte na Leira" en Arga de Baixo
- 05 "Vila Praia em flor" en Vila Praia de Âncora

Una realidad por conocer...

# Naturaleza en Rincones puros



Sierra d'Arga

**P**ara desvendar la belleza natural del municipio, aproveche y disfrute de un fin de semana en contacto con la naturaleza. Haga aquello que es considerado por muchos como la combinación perfecta entre el Hombre y el Ambiente. Elija uno de los diversos iconos de este! Si opta por la sierra, contemplará uno de los más puros ambientes, de naturaleza intacta y un carácter rural típico, en sus campos fértiles, piscinas naturales, fauna y flora variadas. Participe en los senderos pedestres en los que se puede apreciar esta rara y agreste belleza, conozca de cerca las tradiciones que desde hace siglos sobreviven y encantan. Envolviéndose en el verde de los paisajes, opte por un paseo en bicicleta o a pie, un picnic, en el Bosque Nacional de Camarido o en el Piñal de Gelfa. Conozca aún mejor, y de una forma más saludable, la belleza de las zonas periféricas, recorriendo las ecovías, a pie o en bicicleta. Disfrute de un merecido descanso en las playas llenas de blancura y luminosidad o bucee en el azul profundo de las aguas límpidas de sus ríos. Porque el Hombre es la perfecta combinación con la naturaleza, déjese llevar por la belleza paradisíaca que le está esperando.



- 01 Sendero en la Sierra d' Arga
- 02 Mata Nacional de Camarido
- 03 Estuario del Río Miño
- 04 Canal de irrigación - Río Âncora



01



02



03



04

- 01 Área de Marismas y Fauna - Río Miño
- 02 Ecovia del Atlántico - Vila Praia de Âncora
- 03 Playa de Moledo
- 04 Molino de Vilar de Mouros



01



02



03



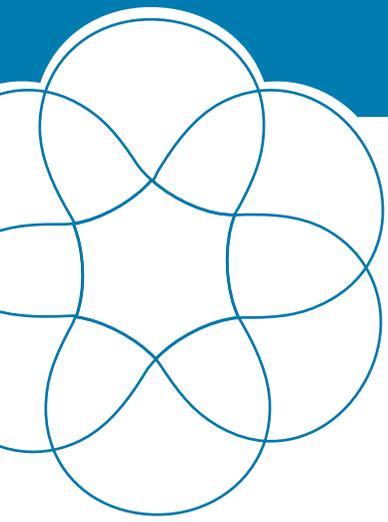
04

01 Playa de Vila Praia de Âncora

02 Fauna - Abejas - Sierra d'Arga

03 Barranquismo - Sierra d'Arga

04 Garranos - Sierra d'Arga



**S**i prefiere los deportes náuticos, como el surf, el windsurf, vela, kitesurf o bodyboard, sumérgase en las olas de las playas de Camarido, Moledo, Vila Praia de Âncora o Forte do Cão, propicias para la práctica de los diferentes deportes, sin olvidar sus excelentes calidades terapéuticas.

Para un despertar de sensaciones más tranquilas, practique deportes relacionados con el río, como kayak, paseos en canoa, paseos en barco y remo, modalidad que ha llevado bien lejos el nombre de Caminha.

El BTT y el enduro también son modalidades bastante practicadas en los deslumbrantes valles y montes de este paraíso terrestre.



- 01 Kayak
- 02 Trail de la Sierra d'Arga
- 03 Remo - Río Coura
- 04 Paseos de bicicleta
- 05 Enduro

# Tradición de un Saber-Hacer



El arte y la fiesta, símbolos de una cultura genuina y popular manifestada por grandes momentos de disfrute y convivencia, como son las Fiestas y Romerías populares bien patentes en nuestro municipio, con destaque para tres momentos altos: las Fiestas de St<sup>a</sup> Rita de Cássia (municipales), las Fiestas de la Sr<sup>a</sup> da Bonança y su fuerte veneración de las gentes del mar, y la Romería de S. João d'Arga, una de las más antiguas y castizas del Alto Miño, donde el colorido de la etnografía local, desde el traje a los accesorios, transmiten el estilo de vida de esta población.

Asistir y acompañar la tradición de un saber-hacer unido a las artes populares es conocer y visitar los diferentes tipos de artesanía de nuestro municipio: de la pirotecnia a los cobres artísticos, tejido de lino, puntillas y bordados (pañuelos de enamorados), trajes regionales, cestería en mimbre, arte en hierro, confitería, ramos, cerámica, alfarería y azulejería y miniaturas de barcos, en un conjunto de piezas únicas que Caminha aún crea y preserva.



01



02



03



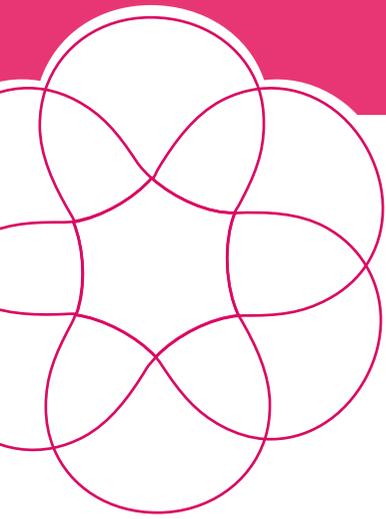
04



05

- 01 Trabajos en Cobre
- 02 Traje Regional
- 03 Fiesta Municipal de la Stª Rita de Cássia
- 04 Fiesta de la Nª Sra da Bonança - Procepción Religiosa (V.P. Ancora)
- 05 Trabajos en Lino

# Sabores del Mar y de la Tierra



**D**egustar los variadísimos manjares del municipio de Caminha es mezclarse con la cultura, los hábitos y costumbres de las poblaciones dispersas en este mosaico de paisajes, y perderse en sus sabores del mar y de la tierra. Desde las laderas de la Sierra d´Arga podemos saborear los platos de carne, fruto de una agricultura intensiva, dirigida hacia la creación de ganado pequeño y verduras, del que es ejemplo el Cabrito a la Sierra d´Arga. De sus ríos y del mar se puede apreciar la trucha, el salmón, el sáballo, el robalo, la sardina, las sollas, la lamprea; estas son algunas de las especies muy utilizadas en la culinaria local, a degustar en platos como la Calderada al Pescador o Sollas Secas.



01



02



03



04



05



06

- 01 Lubina a la "Bela Marinheira"
- 02 Cabrito al estilo de Sierra d' Arga
- 03 Sardina asada en la teja
- 04 Arroz de Lamprea del Río Miño
- 05 Sollas Secas al estilo de Lanhelas
- 06 Pulpo de "Nuestro" Mar
- 07 Pastelería - "Mocas" y "Caminhenses"

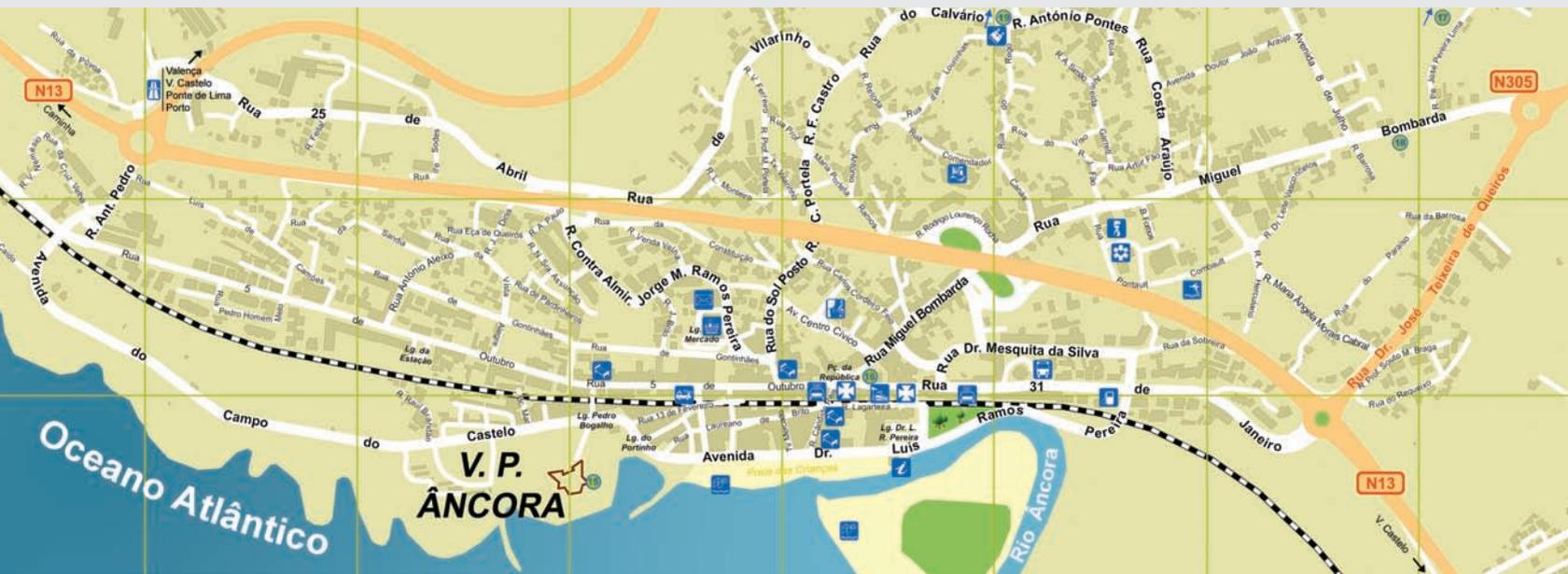
Sabores del Mar y de la Tierra | p.17



07



## Mapa de Vila Praia de Âncora



- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Conjunto Fortificado de Caminha                               | <b>11</b> Puerta del Conjunto Fortificado de Caminha                |
| <b>2</b> Iglesia Matriz de Caminha                                     | <b>12</b> Capilla de la N <sup>a</sup> Sr <sup>a</sup> de la Agonia |
| <b>3</b> Capilla de S. João  | <b>13</b> Edificio Casa Consistorial                                |
| <b>4</b> Marco Conmem. del 1 <sup>o</sup> Cent. De la Defensa del Miño | <b>14</b> Edificio Técnico Administrativo                           |
| <b>5</b> Torre del Reloj   | <b>15</b> Fuerte de Lagarteira                                      |
| <b>6</b> Iglesias de la Misericordia                                   | <b>16</b> Capilla Señora de Bonança                                 |
| <b>7</b> Fuente  | <b>17</b> Iglesia Matriz de Vila Praia de Âncora                    |
| <b>8</b> Casa de los Pitás   | <b>18</b> Dolmen de Barrosa   |
| <b>9</b> Iglesia de St <sup>o</sup> Antonio                            | <b>19</b> Monte del Calvario  |
| <b>10</b> Iglesia de la N <sup>a</sup> Sr <sup>a</sup> del Amparo      | <b>—</b> Línea Férrea   |

## Mapa del Municipio de Caminha



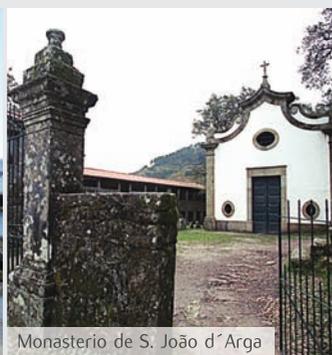
- 1 Forte de la Ínsua
- 2 Forte de la Lagarteira
- 3 Capilla de S. Pedro de Varais
- 4 Forte de Cão
- 5 Crucero de la Independencia
- 6 Monasterio de S. João d'Arga
- 7 Puente Medieval de Vilar de Mouros
- 8 Dolmen de Barrosa
- 9 Pincho (Viana do Castelo)
- 10 Centro de Interpretación de Sierra d'Arga

- 1 Mirador de la Señora de las Nieves
- 2 Mirador de Fraga
- 3 Mirador del Calvario

“Lo que la naturaleza ha ofrecido y el Hombre aún preserva”  
Visite el Municipio de Caminha



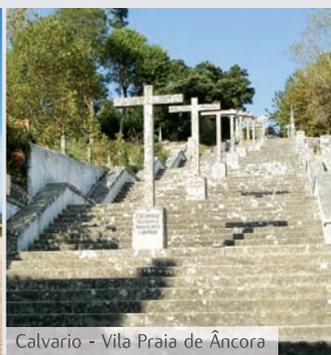
Muelle del Río Miño - Seixas



Monasterio de S. João d'Arga



Forte do Cão  
Ecovia Playa de Gelfa - Âncora



Calvario - Vila Praia de Âncora



Parque 25 de Abril - Caminha



1 - Vista del Mirador de la Senhora das Neves



2 - Vista del Mirador da Fraga



3 - Vista del Mirador del Calvário

## Informaciones Útiles:

### Museo Municipal de Caminha

Rua Dr. Luciano Amorim e Silva  
Tel.: +351 258 710 310  
E-mail: [museu@cm-caminha.pt](mailto:museu@cm-caminha.pt)  
Horario:  
Martes a sábado: 09h30-12h30 e 14h00-18h00  
Domingo: 10h00-12h00 e 15h00-18h00

### Tienda de Turismo de Caminha e Museo de la Torre del Reloj (con puesto de acceso a internet)

Praça Conselheiro Silva Torres  
Tel.: +351 258 921 952  
E-mail: [pit.caminha@portoenorte.pt](mailto:pit.caminha@portoenorte.pt)  
Site: [www.torredorelojio.com](http://www.torredorelojio.com) | [www.caminhaturismo.pt](http://www.caminhaturismo.pt)  
Horario: Lunes a sábado: 09h30-12h30 e 14h00-17h30  
Domingo: 10h00-12h30 e 14h00-17h00

### Tienda de Turismo de Vila Praia de Âncora

Avenida Ramos Pereira  
Tel.: +351 258 911 384  
E-mail: [pit.vpancora@portoenorte.pt](mailto:pit.vpancora@portoenorte.pt)  
Horario: Martes a sábado: 09h00-12h30 e 14h00-17h30

### Puesto de acceso a internet

Junta de Freguesia de Vila Praia de Âncora  
Rua Miguel Bombarda, 88-A  
Tel.: +351 258 911 546  
Horario: Lunes a viernes: 08h30-12h30 e 14h00-16h30

### Biblioteca Municipal de Caminha

(con puesto de acceso a internet)  
Rua Dr. Luciano Amorim Pereira da Silva  
Tel.: +351 258 710 310  
E-mail: [biblioteca@cm-caminha.pt](mailto:biblioteca@cm-caminha.pt)  
Horario: Lunes a viernes: 09h30-12h30 e 14h00-18h00  
Sábado: 09h30-12h30

### Ludoteca/Biblioteca de Vila Praia de Âncora

(con puesto de acceso a internet)  
Lugar do Rego  
Tel.: +351 258 956 030  
E-mail: [biblioteca@cm-caminha.pt](mailto:biblioteca@cm-caminha.pt)  
Horario: Martes a viernes: 10h00-12h30 e 14h00-18h30  
Sábado: 15h00-18h00

### Albergue de Peregrinos de Caminha

Av. Padre Pinheiro  
Tel.: +351 914 290 431  
Horario: 17h00-22h00

### Centro de Interpretación de la Sierra d'Arga

Arga de Baixo  
Tel.: +351 258 721 708  
E-mail: [cisa@cm-caminha.pt](mailto:cisa@cm-caminha.pt)  
Horario: Martes a domingo y festivos (Excepto los días de Navidad, Año Nuevo y Domingo de Pascua): de 01/11 a 30/04: 09h30-12h30 e 14h00-17h30  
de 01/05 a 31/10: 09h30-12h30 e 14h00-18h00

### Ferry-Boat Santa Rita de Cássia - Caminha

Taquilla: Tel.: +351 258 092 564  
Horario: Consultar taquilla

